

Information on Sales Arrangements

Sales Arrangements No. 18
銷售安排第 18 號

銷售安排資料

Name of the Phase of the Development: 發展項目期數名稱：	21 BORRETT ROAD Phase 1 21 BORRETT ROAD 第 1 期
Date of the Sale: 出售日期：	See Schedule 見附表 (Note : Please refer to paragraphs (c) to (f) of “Other matters” below) (注意: 請參閱下文「其他事項」(c) 至 (f) 段)
Time of the Sale: 出售時間：	See Schedule 見附表 (Note : Please refer to paragraphs (c) to (f) of “Other matters” below) (注意: 請參閱下文「其他事項」(c) 至 (f) 段)
Place where the sale will take place: 出售地點：	8/F, Cheung Kong Center, 2 Queen’s Road Central, Hong Kong (referred to as the “Sales Office” below) 香港中環皇后大道中 2 號長江集團中心 8 樓（下文稱作「售樓處」）
Number of specified residential properties that will be offered to be sold: 將提供出售的指明住宅物業的數目：	1
Description of the specified residential properties that will be offered to be sold: 將提供出售的指明住宅物業的描述：	
<p>The following unit(s) 以下單位：</p> <p>No. 6 on 15/F 15 樓 6 號</p>	
<p>The method to be used to determine the order of priority in which each of the persons interested in purchasing any of the specified residential properties may select the residential property that the person wishes to purchase: 將會使用何種方法，決定有意購買該等指明住宅物業的每名人士可揀選其意欲購買的住宅物業的優先次序：</p> <p>Subject to “Other matters” below, different tender sales will be carried out on different Dates of the Sale. Please see Schedule for details. Please also see details and particulars in the tender notice. The tender notice and other relevant tender documents of the specified residential property(ies) will be made available for collection free of charge at the following venue/period :</p> <p>8/F, Cheung Kong Center, 2 Queen’s Road Central, Hong Kong</p> <p>10/8/2021 : 5 pm – 6 pm</p> <p>11/8/2021 – 26/8/2021 (Monday – Friday, except public holidays) : 11 am – 1 pm; 2 pm – 6 pm</p>	

受制於下文「其他事項」，於不同出售日期進行不同招標出售。詳情請參閱附表。請參閱招標公告的細節和詳情。指明住宅物業的招標公告及其他有關招標文件可於下列地點/時段免費領取：

香港中環皇后大道中 2 號長江集團中心 8 樓

2021 年 8 月 10 日：

下午5時正至下午6時正。

2021 年 8 月 11 日 – 2021 年 8 月 26 日 (星期一至五，公眾假期除外)：

上午11時正至下午1時正及下午2時正至下午6時正。

The method to be used, where 2 or more persons are interested in purchasing a particular specified residential property, to determine the order of priority in which each of those persons may proceed with the purchase:

在有兩人或多於兩人有意購買同一個指明住宅物業的情況下，將會使用何種方法決定每名該等人士可購買該物業的優先次序：

Please refer to the above method

請參照上述方法

Other matters:

其他事項：

- (a) Prospective purchasers will be offered to view the selected specified residential property(ies), or comparable residential property(ies) if it is not reasonably practicable for the selected specified residential property(ies) to be viewed by the prospective purchasers, before entering into the preliminary agreement for sale and purchase.
準買家在簽署臨時買賣合約前，將獲安排參觀所揀選的指明住宅物業。如開放所揀選的指明住宅物業供準買家參觀並非合理地切實可行，則準買家在簽署臨時買賣合約前，將獲安排參觀與所揀選的指明住宅物業相若的住宅物業。
- (b) Any person offering to purchase a specified residential property included herein shall also offer to purchase two Residential Car Parking Spaces in the Phase of the Development under the same tender offer. Please see details and particulars in the tender notice.
任何人士要約購買本銷售安排包括之一個指明住宅物業，須於同一出標要約中同時要約購買發展項目期數兩個住宅停車位。請參閱招標公告的細節和詳情。
- (c) The Vendor has the absolute right to accept or reject any offer for the purchase of any specified residential property. Although a specified residential property may be available for tender on a Date of the Sale, it may become unavailable during that Date of the Sale because the Vendor may accept a previous tender for that specified residential property within 21 days after the close of such previous tender exercise. In such event, the Vendor will reject other offer(s) for that specified residential property.
賣方有絕對權利接受或拒絕任何認購任何指明住宅物業之要約。雖然某一指明住宅物業可能在某一出售日期仍然進行招標，由於賣方可能會在先前的招標程序完結後的21天內接納該指明住宅物業先前的投標書，使該指明住宅物業於該出售日期內變為不再可供出售。在此情況下，賣方會拒絕認購該指明住宅物業之其他要約。

- (d) The Vendor does not undertake and is under no obligation to review, consider or accept the highest offer or any offer at all for the purchase of any specified residential property(ies). The Vendor has the absolute right to withdraw from the sale of any specified residential property(ies) at any time before the acceptance of any offer. The Vendor has the absolute right to change the closing date(s) and/or time of the tender(s) from time to time by amending the Sales Arrangements.
賣方並不承諾亦無責任閱覽、考慮或接受認購任何指明住宅物業最高出價之要約或任何要約。賣方有絕對權利於接受任何要約前於任何時間撤回出售任何指明住宅物業。賣方有絕對權利透過修改銷售安排不時更改招標截止日期及/或時間。
- (e) The tender sale of a specified residential property is subject to availability. Where the Vendor has accepted the tender for a specified residential property, no tender sale of that specified residential property will be carried out on the subsequent Date(s) of the Sale. Persons interested in submitting tenders for the specified residential property(ies) are reminded to read the latest register of transactions so as to ascertain whether a particular specified residential property is still available for tender on a Date of Sale. Please note also that the register of transactions of the Phase of the Development may not be updated immediately after the Vendor accepts a tender.
招標出售的指明住宅物業售完即止。當賣方已接納一指明住宅物業之投標書，其後之出售日期該指明住宅物業將不再進行招標。有意遞交指明住宅物業的投標書的人士敬請檢視成交紀錄冊，以知悉某一指明住宅物業在某一出售日期是否仍然可供出售。另請亦注意發展項日期數的成交紀錄冊未必一定於賣方接納投標後立即更新。
- (f) In case a black rainstorm warning signal or a typhoon signal no. 8 or above is announced between 9 a.m. and 11 a.m. on a Date of the Sale (except for 14 August 2021, between 11 a.m. and 12 noon), the tender on that Date of the Sale will be deemed cancelled. Where the Vendor considers that there being any event or circumstance affecting or which may affect the safety, order or public health in the Sales Office and/or its vicinity at any time on a Date of the Sale, the Vendor reserves the right to reject the entry of any person into the Sales Office. The Vendor reserves the right not to admit any person who fails to pass the normal body temperature check on-site or who fails to properly wear a mask to the Sales Office. The Vendor's decision in this regard shall be final and binding on all persons.
如於某一出售日期上午 9 時正至上午 11 時正之間(2021年8月14 日則為上午 11 時正至中午 12 時正之間)懸掛8號或以上颱風訊號或發出黑色暴雨警告訊號，該出售日期之招標將視作取消。如在某一出售日期當日的任何時間，賣方認為出現任何影響或可能影響售樓處及/或其附近之安全、秩序或公共衛生之事件或情況，賣方保留權利拒絕任何人士進入售樓處。賣方保留權利拒絕任何未能通過現場正常體溫測試或未有妥為戴上口罩之人士進入售樓處。賣方此方面所作的決定為最終決定，對所有人士具有約束力。

Hard copies of a document containing information on the above sales arrangements are available for collection by the general public free of charge at:

載有上述銷售安排的資料的文件印本於以下地點可供公眾免費領取：

Level 9, Fortune Metropolis, 6 Metropolis Drive, Hunghom, Kowloon
九龍紅磡都會道 6 號置富都會 9 樓

Date of Issue (發出日期): 10/8/2021

Schedule
附表

Tender No. 招標號碼	Date of the Sale 出售日期	Commencement time of tender 招標開始時間	Closing time of tender 招標截止時間
SA18-1	14/8/2021	11 a.m. on the Date of the Sale 出售日期當日上午 11 時	12 noon on the Date of the Sale 出售日期當日中午 12 時
SA18-2	16/8/2021	9 a.m. on the relevant Date of the Sale 相關出售日期 上午 9 時	11 a.m. on the relevant Date of the Sale 相關出售日期 上午 11 時
SA18-3	17/8/2021		
SA18-4	18/8/2021		
SA18-5	19/8/2021		
SA18-6	20/8/2021		
SA18-7	23/8/2021		
SA18-8	24/8/2021		
SA18-9	25/8/2021		
SA18-10	26/8/2021		
SA18-11	27/8/2021		